

# Landesgesetzblatt

für das

**Herzogthum Krain.**

**Jahrgang 1870.**

**XV. Stück.**

Ausgegeben und versendet am 29. Juli 1870.

## Deželni zakonik

za

**vojvodstvo kranjsko.**

**Leto 1870.**

**XV. dél.**

Izdan in razposlan 29. julija 1870.



## 22.

## Oznanilo c. k. deželne vlade za Kranjsko od 7. julija 1870 št. 5170,

ki zadeva to, kako se ima ravnati s tistimi vojaščini podvrženimi, kateri so deželni brambi odkazani po §. 167 poduka k vojni postavi, kadar se prevzamejo v deželno brambo.

C. kr. ministerstvo za deželno bran je z razpisom od 24. junija t. leta št. 4880/III. razglasilo, kakor sledi:

Na podlagi tukajšne naravnave od 5. maja 1870. l. št. 3400/III oziroma na podlagi odločbe po §. 167 poduka k izpeljavi vojne postave imajo tisti vojaščini podvrženi, ki so začasno oproščeni ali odpuščeni in deželni brambi v razvid izročeni, kakor hitro tistih razmer, iz katerih so dobili oproščenje ali odpust, več ni, ali se te razmere ne dokažejo v pravem času, v svojem starostnem razredu pristopiti k deželni brambi, ali če so že pri njej bili, v isto nazaj stopiti. Vendar kar zadene tiste, ki se kakor začasno oproščeni pri deželni brambi v razvidu imajo, se ti ne jemljejo vsakakor v deželno brambo, ampak še le potem, ko so se spoznali za sposobne za vojaško službo, toraj se morajo v ta namen postaviti pred stalno nabirno komisijo tisti dan, ki ga odloči razvidniža deželne brambe; pokliče jih pa politiška gosposka. — Tiste osebe poprej imenovane, ki so se od stalne nabirne komisije enoglasno spoznale za nesposobne za vojaško službo, se imajo v stanskem protokolu izbrisati in se jim mora to potrditi na njih namenivnem listu za deželno brambo. V dvomljivih primerljajih se imajo postaviti pred komisijo za preskušnjo. — Odločbe, ki jih ima poduk k izpeljavi vojne postave zastran uravnave in dolžnosti stalnih nabirnih komisij, kakor tudi komisij za preskušnjo, veljajo tudi tukaj. — Tisti vojaščini podvrženi, ki so se od vojaščine odpustili in deželni brambi v razvid izročili, se imajo, kakor hitro nehajo tisti postavni pogoji, zarad katerih so se odpustili, precej prevzeti v stan deželne brambe, in se še le tedaj, ko pristopijo k aktivni (dejanski) službi ali k vajam v orožju, pregledajo od zdravnika za to odločenega v pričo razvidnega oficirja ali njegovega, od brambine komande imenovanega namestnika, ali so sposobni za vojaško službo, ali ne. Ako se izreče, da kdo ni sposoben, se mora ta še postaviti pred komisijo za preskušnjo. Komande deželne brambe to naravnajo in tudi rabsodijo mnenja teh komisij.

Ob enem se to razglaša tudi po ukaznem listu za c. kr. deželno brambo.

To se očitno razglaša v dodatku k oznanilu od 12. maja 1870, št. 3619, katero je v zakoniku in ukaznem listu od leta 1870, del XI. stran 175 zapovedano.

žl. Conrad.



22.

## Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 7. Juli 1870, Z. 5170,

betreffend die Modalitäten, welche bei der Uebernahme der, der Landwehr zur Evidenzführung nach §. 167 der Instruction zum Wehrgesetz überwiesenen Wehrpflichtigen in die Landwehr zu beobachten sind.

Das k. k. Ministerium für Landesvertheidigung hat mit dem Erlasse ddo. 28. Juni l. J., Z. 4880/III., Nachstehendes bekannt gegeben:

Im Grunde der hierortigen Verfügung vom 5. Mai l. J., Nr. 3400/III., beziehungsweise der Bestimmung nach §. 167 der Instruction zur Ausführung des Wehrgesetzes, haben die im Wege der zeitlichen Befreiung oder der Entlassung der Landwehr zur Evidenzführung überwiesenen Wehrpflichtigen, sobald jene Verhältnisse, aus welchem der Anspruch auf Befreiung oder Entlassung erwachsen ist, nicht mehr bestehen oder nicht rechtzeitig nachgewiesen werden, in ihrer Altersklasse in die Landwehr einzutreten, beziehungsweise zurückzutreten. Diese Uebernahme in den Stand der Landwehr hat jedoch rücksichtlich der im Wege der zeitlichen Befreiung zur Evidenzführung überwiesenen Wehrpflichtigen nicht schlechterdings, sondern erst nach Constatirung ihrer Tauglichkeit zu Kriegsdiensten zu geschehen und haben sich die Betreffenden zu diesem Ende einer ständigen Stellungs-Commission an dem von der Landwehrevidenthaltung zu bestimmenden Tage über Vermittlung der politischen Behörde vorzustellen. — Jene Personen der vorgedachten Kategorie, welche von der ständigen Stellungs-Commission einstimmig zu Kriegsdiensten ungeeignet befunden werden, sind im Standesprotokolle zu löschen und dieß in ihren Landwehrwidmungsscheinen zu bestätigen. In zweifelhaften Fällen sind dieselben der Ueberprüfungs-Commission vorzustellen. — Die Bestimmungen der Instruction zur Ausführung des Wehrgesetzes über die Organisation und die Obliegenheiten der ständigen Stellungs-Commissionen, so wie der Ueberprüfungs-Commissionen finden diesbezüglich sinngemäße Anwendung. — Die im Wege der Entlassung der Landwehr zur Evidenzführung überwiesenen Wehrpflichtigen sind mit dem Entfallen der gesetzlichen Bedingungen, unter welchen die Entlassung erfolgt ist, sofort in den Stand der Landwehr zu übernehmen und erst bei ihrem Einrücken zum activen Dienste oder zur Waffenübung durch den hiefür bestimmten Arzt unter Intervention des Evidenz-Offiziers oder dessen vom Landwehr-Commando designirten Stellvertreters bezüglich ihrer Tauglichkeit zu Kriegsdiensten zu untersuchen. Lautet der Befund auf Untauglichkeit, so ist der Betreffende der Superarbitrations-Commission vorzuführen. Die Verfügung hierüber, so wie die Entscheidung über den Befund dieser Commission steht den Landwehr-Commanden zu.

Gleichzeitig erfolgt die bezügliche Verlautbarung durch das Verordnungsblatt für die k. k. Landwehr.

Dieß wird im Nachhange zu der im Gesetz- und Verordnungsblatte de 1870, Stück XI, Seite 175 enthaltenen Kundmachung ddo. 12. Mai 1870, Z. 3619, zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

v. Conrad m. p.

56\*



## 23.

## Razglas c. kr. deželnega predsednika za Kranjsko od 2. julija 1870 št. 5023,

ki zapopade pravila, po katerih se imajo ravnati zdravniki, kadar zapisujejo zdravila na račun katerega državnega zaklada ali na račun katerega drugega zaloga, stoječega pod državno upravo.

C. kr. minister za notranje reči je vsled razodetja od 21. marca 1870, št. 229, z ozirom na novo avstrijsko farmakopejo, vpeljana z razpisom od 15. maja 1869 Drž. zak. št. 77, in z ozirom na novo avstrijsko zdravilsko takso, določeno po ukazu od 17. septembra 1869, Drž. zak. št. 149, kar zadeva to, kako se imajo zdravila zapisovati na račun državnega zaklada ali katerega drugega zaloga, stoječega pod državno upravo — zaukazal to-le:

§. 1. Zdravniki imajo zapisovati praviloma samo tista zdravilska sredstva (zdravila), ktera so zapopadena v poslednji avstrijski farmakopeji (zdravilskem pravilniku) in v zdravilski taksi, in se morajo držati sledečih določeb.

Ako delajo izjemke, morajo to v kratkih besedah utrditi na lekarski (apotekarski) konti, katero imajo tudi podpisati.

§. 2. Zapisovati se smejo samo tista zdravila, ktera so potrebna k ozdravljenju ali k zdatni zljajšavi kake bolezni.

Pri zapisovanju se mora na to gledati, da so vsakokrat zdravila kar je mogoče enovrstna in prav po ceni, in ako se z enim ali drugim zdravilom doseči more ravno tisti vspeh, se sme le tisto zdravilo zapisati, ki je bolj po ceni.

§. 3. Vsako zdravilo naj se, če je mogoče raji v raztopljenem (tekočem) stanu, kakor v štupi daje.

§. 4. Soli se smejo kot alkoholizirane štupe le takrat zapisovati, če se imajo primešati drugim štupam ali latvergam ali takim tekočinam, v katerih se te soli same na sebi dajo težko raztopiti, ali ne toliko raztopiti, kolikor zdravilo potrebuje.

§. 5. Štupe iz tacih stvari, ktere so že v majhnih lekkih (jemljajih) zdatne, se morajo razdeliti v posamne leke (jemljaje); pri štupah pa, ktere so še le v večih lekkih zdatne, se je ogibati razdelitve v posamezne leke.

§. 6. Sladkorja (cukra) se pri štupah ne sme čez 5 granov na eden lek pridjati.

Sladkor sam za se se ne sme iz apoteke zapisovati.

§. 7. Da postane kako zdravilo boljše ali bolj okusno, se smejo zapisovati:

- a) beli oblati,
- b) za tekočino, ki znese do 8 unč, ali sladkor do 2 kvinteljnov ali kak sirup, ki je po ceni, ali „Mel depuratum“ do pol unče ali „Extractum liquiritiae“ do 20 granov.

§. 8. Pijače, priproste raztopljinne, nalivi ali skuhe tistih zdravil, ki niso znamenane z križcem, potem obloge (okladki), testo iz goršične (senfove) moke naj



## 23.

## Erlaß des k. k. Landespräsidenten für Krain vom 2. Juli 1870, 3. 5023,

betreffend die Normen für die Arznei-Verschreibungen der Aerzte, welche auf Rechnung des Staatschazes oder eines vom Staate verwalteten Fondes ordiniren.

Der k. k. Minister des Innern hat zufolge Eröffnung vom 21. März 1870, Z. 229, mit Rücksicht auf die mit Erlasse vom 15. Mai 1869 N. G. B. Nr. 77 eingeführte neue österreichische Pharmakopöe und auf die mit Verordnung vom 17. September 1869 N. G. B. Nr. 149 bestimmte neue österreichische Arzneitaxe hinsichtlich der auf Rechnung des Staatschazes oder eines vom Staate verwalteten Fondes vorkommenden Arznei-Verschreibungen verordnet, wie folgt:

§. 1. Die Aerzte sind bei den bezüglichen Ordinationen in der Regel auf die in der letzten österreichischen Pharmakopöe und Arzneitaxe enthaltenen Arzneimittel beschränkt und an die nachfolgenden Bestimmungen gebunden.

Ausnahmen sind auf dem von ihnen mitzufertigenden Apotheker-Conto in Kürze zu begründen.

§. 2. Es dürfen nur jene Arzneimittel, welche zur Heilung oder ausgiebigen Linderung einer Krankheit notwendig sind, verschrieben werden.

Dabei muß die Verschreibweise jederzeit die einfachste und wohlfeilste sein, und von zwei oder mehreren Arzneimitteln, deren jedes denselben Zweck erfüllen kann, darf immer nur das billigere verschrieben werden.

§. 3. Die Solution ist bei jedem Arzneimittel, bei welchem sie zulässig ist, der Pulverform vorzuziehen.

§. 4. Salze dürfen nur dann als alkoholisirte Pulver verschrieben werden, wenn sie anderen Pulvern oder Latwergen oder solchen Flüssigkeiten beizumengen sind, in welchen sie entweder an und für sich oder in der verordneten Menge schwer löslich sind.

§. 5. Pulver aus Mitteln, welche schon in kleinen Dosen wirksam sind, müssen in Specialdosen abgetheilt werden, dagegen ist bei Pulvern aus Mitteln, welche erst in größeren Dosen wirksam sind, die Abtheilung in Specialdosen zu vermeiden.

§. 6. Der Zusatz von Zucker zu Pulvern soll nicht über 5 gran pro dosi betragen. Zucker für sich allein, darf nicht aus der Apotheke verschrieben werden.

§. 7. Zur Verbesserung oder Deckung des Geschmackes einer Arznei dürfen:

a) farblose Oblaten,

b) für eine Flüssigkeitsmenge bis zu 8 Unzen entweder Zucker bis zu 2 Quentchen oder ein billiger Syrup oder Mel depuratum bis zu einer halben Unze, oder Extractum liquiritiae bis zu 20 gran verschrieben werden.

§. 8. Getränke, einfache Auflösungen, Aufgüsse oder Abkochungen der nicht mit einem Kreuze bezeichneten Arzneimittel, ferner Umschläge und Senfteige sind, wo möglich, nicht in der Apotheke, sondern von dem Wartpersonale oder von den Angehörigen des Kranken nach der Weisung des Arztes breiten zu lassen.



se naredé, če je le mogoče ne v apotekah, ampak od strežajev ali od svojcev bolnikovih po zapovedi zdravnikovi.

§. 9. Plaštri (flajstri) naj se dajo v apoteki le takrat namazati, če tiste osebe, ki so okoli bolnika, ne znajo tega prav narediti.

§. 10. Za okladke (obloge) se ima praviloma voda rabiti.

Ako se potrebuje sparjeno laneno seme za okladke, se sme za té okladke zapisati samo „farina placentarum seminum lini“ (preše lanenega semena).

Led se sme za okladke in hladila samo tam rabiti, kjer se lahko in po ceni dobi.

§. 11. Pijavke naj se le tedaj rabijo, kadar je to neogibno potreba.

§. 12. Ako se v eni bolnišni dvorani bolnišnice v ravno istem času zapisovanja zdravil potrebujejo enaka zdravila za več bolnikov, se morajo v enem zapisu vkup vzeti, zaznamvaje številke postelj in število zdravil.

§. 13. Pri ponavljanji kacega zdravila se mora vselej nov recept zapisati.

§. 14. Zdravilo in njegova teža se mora z besedami tako razločno napisati da ne more nobene dvombe biti zastran zdravila, njegove množine (kolikosti) in taksne cene, ktera zanj odpade.

§. 15. Recepti in zapisovalni listki morajo imeti razločni lastnoročni podpis zdravnika.

§. 16. Na vsakem receptu ali zapisovalnem listeku, na kterega se dajejo v kaki javni ali hišni apoteki (lekarnici) zdravila, mora s številkami razločno zapisano biti, koliko znesse taksa, naštevaje posebej delne zneske za reči, ktere so se rabile, za delo in posodo, in tisti, ki je taksiral, se mora podpisati.

Tudi ime (firma) apoteke, če že ni iz družih okolščin znano, se ima očitno narediti.

Na znamki (signaturi) mora tisti, ki je zdravilo izročil, vsakokrat zapisati dan izročitve in svoje ime podpisati.

§. 17. Za posodo se smejo rabiti samo zelena zdravilska stekla, navadni zdravilski lončki, škatljice iz sklejenega papirja (lepenke) brez pregiba.

Ako se dajo zdravila izročiti v papirnatih žakljicah, naj se ti žakljici zapisujejo. Pri zdravilih, na ktera ima luč tak utok, da jih razkroji, se mora steklo oviti z papirjem črno barvanim.

§. 18. Za posode se sme sploh le tedaj kaj rajtati, kadar bolnik biva zunaj tistega kraja, kjer je javna ali hišna apoteka, in kadar se zdravilo dá prvokrat.

Ako se tisto zdravilo ponavlja ali pozneje zapiše drugo zdravilo, ktero se v isti posodi lahko izroči, tedaj se za posodo ne sme več rajtati, torej se mora v tem primerljaju posoda nazaj poslati v apoteko.

§. 19. Zdravniki, ki se pri zapisovanju zdravil ne držijo teh zaukazov in svojih zgreškov ne morejo veljavno opravičiti, morajo povrniti troške, kar se jih je več nateklo po takem zapisovanju.



§. 9. Das Aufstreichen von Pflastern ist nur dann in der Apotheke vornehmen zu lassen, wenn es nicht durch jene Personen in entsprechender Weise geschehen kann, welche den Kranken umgeben.

§. 10. Zu Umschlägen ist in der Regel Wasser zu benützen.

Werden Leinsamenböckeln für nothwendig erachtet, so darf zu ihrer Bereitung nur die farina placentarum seminum lini (Leinsamenkuchen-Mehl) verschrieben werden.

Die Verschreibung von Eis zu Umschlägen und Einkühlungen ist nur da gestattet, wo dasselbe leicht und billig zu Gebote steht.

§. 11. Der Gebrauch der Blutegel ist auf den dringendsten Bedarf zu beschränken.

§. 12. Wenn in einem Krankensaale einer Krankenanstalt zu derselben Ordinationszeit die gleichen Arzneien für mehrere Kranke benöthiget werden, so sind diese Arzneien unter Bezeichnung der Bettnummern mittelst Ziffern und der Anzahl der Stücke mittelst Buchstaben in Eine Verschreibung zusammen zu fassen.

§. 13. Bei Wiederholungen einer Arznei ist jedesmal ein neues Recept zu schreiben.

§. 14. Sowohl die Arzneimitteln als die Gewichtsmenge sind mit ausgeschriebenen Worten derart deutlich zu bezeichnen, daß über das Mittel, die Menge und den dafür entfallenden Tarpreis kein Zweifel entstehen kann.

§. 15. Die Recepte oder Ordinationszettel müssen mit der deutlichen eigenhändigen Unterschrift des Arztes versehen sein.

§. 16. Auf jedem Recepte oder Ordinationszettel, nach welchem in einer öffentlichen oder in einer Hausapotheke Arzneien abgegeben werden, ist der Tarbetrag unter Specificirung der Theilbeträge nach den Materialien, der Arbeit und den Gefäßen in Ziffern deutlich aufzuschreiben, und von demjenigen, welcher die Tarirung vorgenommen hat, zu unterfertigen.

Wo die Firma der Apotheke nicht ohnehin aus anderen Umständen schon erhellet, ist dieselbe unter Einem ersichtlich zu machen.

Auf der Signatur hat derjenige, welcher die Arznei expedirte, jedesmal das Datum der Expedition und seinen Namen anzusetzen.

§. 17. Als Gefäße dürfen nur grüne Arzneigläser, gewöhnliche Arzneitigel und Pappschachteln ohne Falz verrechnet werden.

Für Arzneien, welche die Verabfolgung in Papiersäckchen zulassen, sind Papiersäckchen zu verschreiben. Bei Arzneien, welche durch die Einwirkung des Lichtes zersetzt werden, ist das Glas mit schwarz gefärbtem Papiere zu umhüllen.

§. 18. Eine Aufrechnung von Gefäßen ist überhaupt nur dann gestattet, wenn die Kranken außerhalb des Standortes der öffentlichen oder der Hausapotheke sich befinden und wenn eine Arznei das erstemal verabreicht wird.

Bei Wiederholungen derselben Arznei oder bei späterer Verordnung einer anderen, welche in demselben Gefäße verabfolgt werden kann, ist die Aufrechnung für das Letztere nicht mehr gestattet, daher auch das Gefäß für einen solchen Fall in die Apotheke zurück zu senden.

§. 19. Aerzte, welche bei ihren Ordinationen von obigen Vorschriften abweichen, ohne die Abweichung stichhältig zu rechtfertigen, werden zum Ersatze der durch solche Ordinationen verursachten Mehrauslagen verhalten.



§. 20. Tam, kjer se stanovitni (določeni) zdravilski obrazci (formule) še potrebujejo za prikrajšanje pri zapisovanju, narejanju in zarajtovanju zdravil, ki se plačujejo iz državnega zaklada ali kacega zaloga, stoječega pod državno upravo, kakor tudi pri pregledovanju taks (taksni reviziji), utegne politična deželna gosposka v zmislu teh določeb določiti take zdravilske obrazce (formule) s tem zaukazom:

- a) da se ti obrazci zapisovati smejo normaliter, to je tako, da se zapiše samo njih napis in se pridene, koliko je zdravila treba;
- b) da se vsa druga zdravila, ki niso v tih obrazcih zapopadena in tiste sestave, ktere sicer obstojé iz ravno tistih snutkov, toda v drugih lekih, zapisovati morajo z magistralnimi obrazci.

Ko to očitno razglasujem, se mi vzvidi opomniti, da se bodo zdravilski obrazci določeni po tukajšnjem razpisu od 25. oktobra 1866, št. 9064, sicer še obdržali, vendar se ne bodo več rabili nahajoči se med njimi zdravilski obrazci za „Infusum phellandrii“, za „Unguentum ophthalmicum Guthrie“ in za „Unguentum ophthalmicum rubrum“, potem za „gypsum bituminatum“, ker teh zdravilskih snutkov po naj novejši farmakopeji apotekarji niso več dolžni, imeti v svojih apotekah.

21. Conrad l. r.



§. 20. Wo sich das Bedürfniß bestimmter Arzneiformeln als eines Mittels zur Abföhrung bei dem Verschreiben, Bereiten und Verrechnen der auf Rechnung des Staatschazes oder eines vom Staate verwalteten Fonds fallenden Arzneien, sowie bei der Tarrevision herausstellt, kann die politische Landesbehörde im Sinne obiger Bestimmungen derlei Arzneiformeln mit der Weisung feststellen:

- a) daß diese Formeln normaliter, d. i. mit bloßer Nennung ihrer Aufschrift unter Beiföhrung der zu verabfolgenden Dosis verschrieben werden können,
- b) daß alle übrigen in diesen Formeln nicht enthaltenen Arzneien und jene Zusammenföhrungen, welche zwar dieselben Bestandtheile aber in einer anderen Dosis enthalten, mit Magistral-Formeln verschrieben werden müssen.

Indem ich dieses zur allgemeinen Kenntniß bringe, finde ich zu bemerken, daß die mit h. v. Erlasse vom 25. October 1866 Z. 9064 festgesetzten Medikamenten-Formeln zwar beibehalten werden, jedoch werden die unter denselben erscheinenden Verschreibungs-Formeln für das Infusum phellandrii, für das Unguentum ophthalmicum Guthrie und das Unguentum ophthalmicum rubrum, dann fürs Gypsum bituminatum, welche Arzneistoffe enthalten, die nach der neuesten Pharmacopöe die Apotheker zu halten nicht mehr verpflichtet sind, außer Gebrauch gesetzt.

v. Conrad m. p.



